

CHAPTER 7 Sección 1 (pages 274–279)

The New Immigrants

ANTES DE LEER

En la sección pasada, leíste acerca del movimiento sindical.

En esta sección, leerás acerca de cómo llegaron millones de inmigrantes, se enfrentaron al *shock* cultural y a los prejuicios, y encontraron oportunidades.

AL LEER

Usa este diagrama para tomar notas acerca de las medidas que tomó el gobierno contra la inmigración.

TÉRMINOS Y NOMBRES

isla Ellis Estación de inspección para inmigrantes que llegaban por la costa Este

isla Ángel Estación de inspección para inmigrantes que llegaban por la costa Oeste

shock cultural Confusión y angustia al experimentar una nueva cultura

crisol de culturas Mezcla de distintas culturas que viven juntas

Ley de Exclusión de Chinos Ley que limitó la inmigración china

Acuerdo de Caballeros Acuerdo que limitó la emigración japonesa a Estados Unidos

MEDIDA	DESCRIPCIÓN
<i>Ley de Exclusión de Chinos</i>	
<i>Acuerdo de Caballeros</i>	

Through the "Golden Door"

(pages 274–276)

¿De dónde venían los inmigrantes?

Entre 1870 y 1920, cerca de 20 millones de europeos *immigraron* a Estados Unidos. Muchos venían del este y del sur de Europa.

Algunos inmigrantes venían escapando de la *persecución* religiosa. Muchos otros eran pobres y buscaban mejorar su situación económica. Otros buscaban la mayor libertad que ofrecía Estados Unidos. Muchos llegaron por la costa Este.

Un número menor de inmigrantes llegó de Asia. Entró por la costa Oeste. Cerca de 200,000

inmigrantes chinos llegaron entre 1851 y 1853. Muchos inmigrantes chinos ayudaron a construir el primer ferrocarril transcontinental de la nación. Muchos miles de inmigrantes japoneses llegaron cuando Estados Unidos se *anexó* Hawai, en 1898.

Entre 1889 y 1920, cerca de 260,000 inmigrantes llegaron de varias islas del Caribe. Venían de Jamaica, Cuba, Puerto Rico y otras islas. Muchos dejaron sus hogares porque los empleos eran *escasos*.

También llegaron muchos mexicanos. Algunos adquirieron la ciudadanía cuando la nación compró territorio mexicano en 1848, como resultado de la Guerra con México. Cerca de un millón de

mexicanos llegó entre 1910 y 1930 para escapar la *turbulencia* en su país.

1. Nombra dos regiones del mundo de donde llegaron inmigrantes a Estados Unidos.

Life in the New Land (pages 276–278)

¿Cómo enfrentaron los inmigrantes su vida en América?

Muchos inmigrantes viajaron a Estados Unidos en barco de vapor. Ahí compartían espacios hacinados y sucios. En esas condiciones, las enfermedades se contagiaban rápidamente. Como resultado, muchos murieron antes de llegar a América.

La mayoría de los inmigrantes europeos a Estados Unidos llegó a New York. Ahí tenían que pasar por una estación de inmigración localizada en la *isla Ellis*, en el puerto de New York. Los funcionarios de la estación decidían si entraban al país o si regresaban. Los inmigrantes con serios problemas de salud o con enfermedades *contagiosas* eran enviados de vuelta a sus países. Los inspectores también se aseguraban de que los inmigrantes cumplieran con los requisitos legales para entrar a Estados Unidos.

Los inmigrantes asiáticos que llegaban a la costa Oeste pasaban por la *isla Ángel*, en San Francisco. Ahí, el proceso de inspección era más difícil que en la isla Ellis.

Los inmigrantes a Estados Unidos tenían que enfrentarse al *shock cultural*; es decir, a la confusión y angustia causadas al experimentar una cultura diferente. Muchos inmigrantes se establecieron en comunidades con otros inmigrantes del mismo país. Esto los hacía sentir más a gusto. También formaron organizaciones para ayudarse entre sí.

2. Escribe dos formas en que los inmigrantes respondían al *shock cultural*.

Immigration Restrictions

(pages 278–279)

¿Cómo reaccionaron algunos ante la inmigración?

A principios del siglo, algunos observadores llamaron a Estados Unidos el **crisol de culturas**. Este término se refería al hecho de que muchas culturas y razas diferentes se habían mezclado en el país.

Sin embargo, esto no siempre fue cierto. Muchos nuevos inmigrantes no querían olvidar su cultura ni formar parte de la sociedad estadounidense.

Algunos ciudadanos preferían no vivir en un crisol de culturas. No les gustaba la idea de que vivieran tantos inmigrantes en su país. La llegada de tantos inmigrantes provocó el crecimiento del *nativismo*, que es una preferencia hacia los nacidos en Estados Unidos. El *nativismo* dio origen a grupos *antiinmigrantes*. También provocó la demanda de restricciones a la inmigración.

En la costa Oeste, el *prejuicio* contra los asiáticos se dirigió primero hacia los chinos. Durante la depresión de la década de 1870, muchos inmigrantes chinos aceptaron trabajar por salarios bajos. Muchos trabajadores temieron perder su empleo ante los chinos. En respuesta, grupos de trabajadores presionaron a políticos para que restringieran la inmigración china. En 1882, el Congreso promulgó la **Ley de Exclusión de Chinos**. Ésta sólo aceptaba a unos cuantos inmigrantes chinos. La prohibición no se levantó sino hasta 1943.

También hubo prejuicios contra los inmigrantes japoneses. En San Francisco, la junta escolar puso a todos los niños chinos, japoneses y coreanos en escuelas asiáticas especiales. Esto provocó protestas contra Estados Unidos en Japón. El presidente Theodore Roosevelt convenció al gobierno de San Francisco de levantar la política de separación. A cambio, Japón aceptó limitar la *emigración* a Estados Unidos, conforme al **Acuerdo de Caballeros** de 1907–1908.

3. Da dos ejemplos de medidas antiinmigratorias en Estados Unidos.

CHAPTER 7 Section 2 (pages 282–287)

The Problems of Urbanization

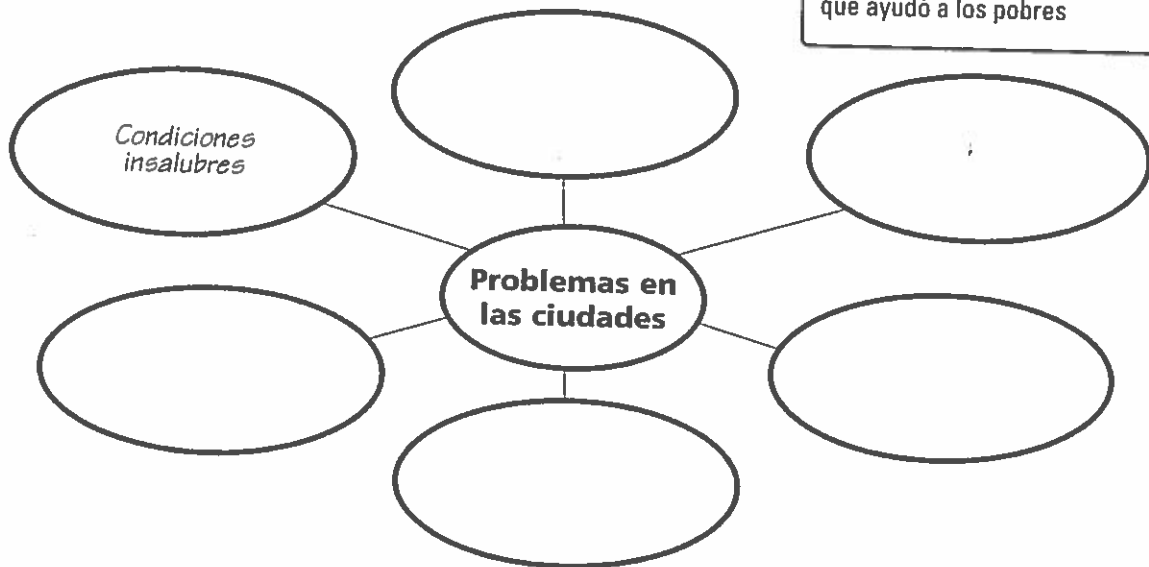
ANTES DE LEER

En la sección pasada, leíste acerca de la llegada de millones de inmigrantes a las costas estadounidenses.

Aquí, leerás cómo la llegada de tantos inmigrantes aumentó la población y los problemas de las ciudades.

AL LEER

Usa este diagrama para tomar notas acerca de los problemas que enfrentaron los residentes de las ciudades de rápido crecimiento.



TÉRMINOS Y NOMBRES

urbanización Crecimiento de las ciudades

movimiento de americanización Programa para enseñar la cultura estadounidense a los inmigrantes

casa de conjunto Casa que comparte los muros laterales con otros hogares similares

vecindad Edificio de apartamentos largo y estrecho, con dos pabellones más anchos en los extremos

movimiento del Evangelio Social Movimiento que instó a ayudar a los pobres

casa de beneficencia Centro comunitario para ayudar a vecindarios pobres

Jane Addams Reformadora social que ayudó a los pobres

Urban Opportunities (pages 282–284)

¿Por qué la gente se mudó a las ciudades?

Muchos de los nuevos inmigrantes de la nación se establecieron en ciudades a principios del siglo 20. Fueron en busca de empleos en las fábricas y comercios de las ciudades. Se establecieron principalmente en las ciudades del Noreste y del Medio Oeste. El resultado fue una rápida **urbanización**, o crecimiento de ciudades, en esas regiones.

Para 1910, los inmigrantes formaban más de la

mitad de la población de 18 ciudades importantes. Muchos inmigrantes se establecieron en vecindarios donde había otros de su mismo país o hasta de su mismo pueblo.

Los recién llegados aprendieron acerca de su nuevo país gracias a un programa educativo llamado **movimiento de americanización**. Bajo este programa, las escuelas enseñaban inglés e historia y gobierno a los inmigrantes. Estas materias les ayudaban a hacerse ciudadanos.

No sólo los inmigrantes se establecieron en ciu-

dades hacia principios de siglo. En las granjas, nuevas máquinas sustituyeron a los trabajadores. Por tanto, muchos trabajadores rurales perdieron sus empleos. Estos desempleados pronto se mudaron a las ciudades en busca de empleo.

Muchos granjeros del Sur que perdieron su empleo eran afroamericanos. Entre 1890 y 1910, cerca de 200,000 afroamericanos se mudaron del Sur a las ciudades del Norte. Iban escapando de la pobreza y la violencia racial. Sin embargo, muchos encontraron prejuicios y bajos salarios en el Norte.

Las ciudades ofrecían oportunidades económicas y atracciones culturales. Ofrecían diversiones como el cine, espectáculos del Oeste y juegos de béisbol.

1. Nombra 2 grupos que se establecieron en ciudades.

Urban Problems (pages 284–286)

¿Qué problemas enfrentaron los habitantes de ciudades?

El rápido crecimiento de las poblaciones urbanas provocó muchos problemas. Un problema fue la escasez de vivienda. Los nuevos tipos de viviendas permitieron que mucha gente viviera en espacios pequeños. Uno fue la **casa de conjunto**, donde vivía una sola familia y cuyos muros laterales se compartían con casas similares.

Los inmigrantes también se mudaron a casas unifamiliares. A veces vivían tres o cuatro familias inmigrantes en una casa. Esas casas estaban sobrepobladas y eran *insalubres*.

Algunas ciudades intentaron mejorar las condiciones de vivienda. La ciudad de New York promulgó una ley que exigía a los dueños de edificios mejorar la plomería y la circulación del aire. Por tanto, los propietarios construyeron **vecindades**. Eran edificios largos, estrechos, de cinco o seis pisos. Tenían conductos para mejorar la circulación del aire. Como no se recogía frecuentemente la basura de los edificios, la gente la arrojaba a los conductos de aire. Esto atrajo ratas. Las vecindades pronto se volvieron lugares peores que las casas de conjunto.

La creciente población de la ciudad también creó problemas de transporte. Los planificadores

diseñaron nuevos sistemas de transporte para trasladar a gran número de gente, como el tranvía y el subterráneo eléctricos.

Las ciudades también tuvieron el problema de dar suficiente agua limpia a todos. La recolección de la basura y desechos era otro problema. Además, las ciudades lucharon por controlar incendios y delitos.

2. Nombra dos problemas que enfrentaron los residentes de ciudades.

Reformers Mobilize (page 286–287)

¿Cómo ayudaron los reformadores a los pobres?

Numerosos reformadores sociales trabajaron para mejorar la vida en las ciudades. Un programa de reforma fue el **movimiento del Evangelio Social**. Los dirigentes del movimiento predicaron que la gente alcanzaba la *salvación* si ayudaba a los pobres. Muchos reformadores respondieron al llamado del movimiento. Establecieron **casas de beneficencia**. Eran centros comunitarios localizados en vecindarios pobres. Las casas de beneficencia dieron ayuda y amistad a los inmigrantes y a los pobres.

Muchas de estas casas estaban dirigidas por mujeres de clase media y educación universitaria. Las casas también ofrecían educación, enfermería y otros tipos de ayuda.

Una de las reformadoras más famosas de su tiempo fue **Jane Addams**. Ayudó a establecer Hull House, una casa de beneficencia que ayudó a los pobres de Chicago.

3. Nombra dos cosas que ofrecían las casas de beneficencia a los pobres.

CHAPTER 7 Section 3 (pages 288–290)

The Emergence of the Political Machine

ANTES DE LEER

En la sección pasada, leíste acerca de los problemas que enfrentaron las ciudades en crecimiento.

En esta sección, leerás acerca de la gente y las organizaciones que controlaron las principales ciudades de la nación.

AL LEER

Usa este diagrama para tomar notas acerca de las cosas buenas y malas relacionadas con la maquinaria política.

TÉRMINOS Y NOMBRES

maquinaria política Grupo que controlaba a un partido político

corrupción Uso ilegal de influencia política para beneficio personal

mordida Pago ilegal a alguien de una porción del salario de uno

Tammany Hall Poderosa maquinaria política en New York

Tweed Ring Grupo de políticos corruptos dirigidos por Boss Tweed

Thomas Nast Caricaturista político que ridiculizó a Boss Tweed

BUENO	MALO
<i>Empleos</i>	<i>Mordidas</i>

Political Machines Run the Cities

(pages 288–289)

¿Cómo controlaron las maquinarias políticas a las ciudades?

A fines del siglo 19, muchas ciudades estaban dirigidas por **maquinarias políticas**. Eran grupos organizados que controlaban las actividades de un partido político en una ciudad. La maquinaria ofrecía servicios a los votantes y comerciantes, a cambio de apoyo político o financiero.

El jefe de la ciudad controlaba la maquinaria política y el gobierno de la ciudad. Los jefes controlaban muchos empleos públicos, como los departamentos de policía, bomberos y sanidad.

Controlaban el dinero usado para pagar grandes proyectos de construcción.

Los jefes no sólo usaban más dinero para controlar las ciudades. Cuando solucionaban problemas de votantes, ganaban la lealtad de los votantes y adquirían más influencia.

Los inmigrantes eran el principal apoyo de los jefes. Muchos jefes eran inmigrantes que habían escalado hasta obtener puestos políticos. Podían hablar con los inmigrantes en su propio idioma. Comprendían sus problemas y preocupaciones. Las maquinarias políticas ayudaban a los inmigrantes a encontrar vivienda y empleo. A cambio, los inmigrantes daban lo que más necesitaban los jefes políticos: votos.

1. Escribe dos formas en que las maquinarias políticas controlaban el poder.

Municipal Graft and Scandal

(pages 289–290)

¿Cómo era la corrupción de los jefes políticos?

Las maquinarias políticas daban servicios vitales a los habitantes de las ciudades. Pero al ganar poder, muchos jefes políticos se hicieron codiciosos. Se enriquecieron gracias a la **corrupción**, es decir, al uso ilegal de influencia política a cambio de ganancias personales.

Algunos jefes usaron medios ilegales para ganar elecciones. Llenaban listas de votantes *elegibles* con nombres de perros, niños y difuntos. Así obtenían los votos necesarios para ganar.

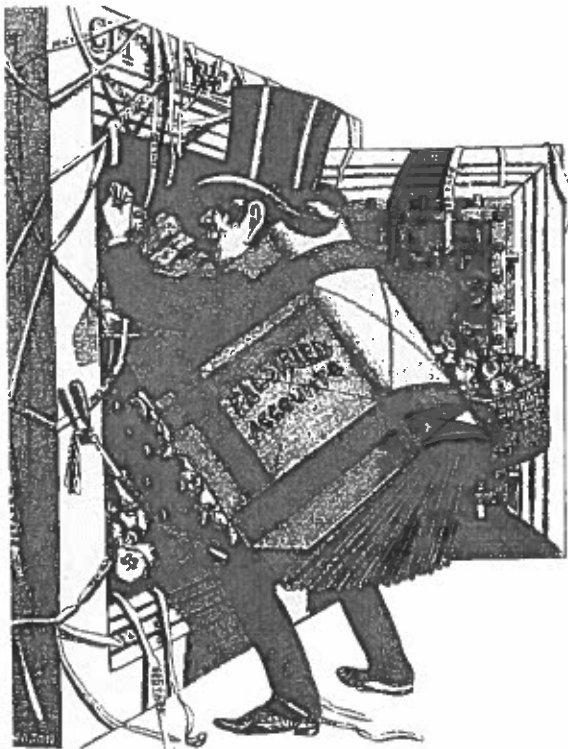
Las maquinarias políticas tenían muchas oportunidades de corrupción. Tras contratar a una persona en un proyecto de construcción, le pedían que presentara una cuenta mayor al costo real del trabajo. Los trabajadores daban parte de sus ganancias a la maquinaria. Estos pagos ilegales se llamaban **mordidas**. Así, las maquinarias políticas se volvieron muy ricas.

Otra forma de enriquecerse era otorgar favores a los comerciantes a cambio de dinero. Además, aceptaban dinero por permitir actividades ilegales como las apuestas. La policía rara vez intervenía porque los jefes frecuentemente controlaban a los departamentos de policía.

Uno de los jefes políticos más poderosos fue William Marcy Tweed. Dirigió **Tammany Hall**, la maquinaria política demócrata más poderosa en la ciudad de New York. El **Tweed Ring** fue un grupo de políticos corruptos encabezados por Boss Tweed. Recibieron 200 millones de dólares de mordidas entre 1869 y 1871.

Thomas Nast, caricaturista político, se burló de Tweed en varios periódicos. Con el tiempo, el público se indignó ante las prácticas corruptas de Tweed. Las autoridades deshicieron el Tweed Ring en 1871. Tweed y muchos seguidores fueron condenados por varios delitos y sentenciados a prisión.

2. Describe dos formas de corrupción practicada por jefes políticos.



Desarrollo de destrezas

Utiliza la caricatura para responder a las preguntas.

1. ¿Qué está haciendo este jefe político?

2. ¿Qué tuvo que "cortar" para llegar al dinero?

Jefe político corrupto del siglo 19.
Credit: Corbis-Bettmann

CHAPTER 7 Section 4 (pages 291–293)

Politics in the Gilded Age

ANTES DE LEER

En la sección pasada, leíste acerca de la maquinaria política y su corrupción.

En esta sección, leerás acerca de cómo los reformadores intentaron terminar con la corrupción.

AL LEER

Usa el diagrama para tomar notas sobre los logros de estos presidentes respecto al clientelismo y los aranceles.

TÉRMINOS Y NOMBRES

clientelismo Acto del gobierno de dar empleos a seguidores

servicio social administración del gobierno

Rutherford B. Hayes Presidente 19 de Estados Unidos

stalwarts Políticos que apoyaron el sistema clientelista

James A. Garfield Presidente 20

Chester A. Arthur Presidente 21

Ley Pendleton Ley que implantó el sistema de méritos para contratar al servicio civil

Grover Cleveland Presidente 22 y 24 de Estados Unidos

Benjamin Harrison Presidente 23 de Estados Unidos

PRESIDENTE	LOGROS
<i>Chester Arthur</i>	<i>Ley Pendleton: reformó el servicio civil</i>
<i>Grover Cleveland</i>	
<i>Benjamin Harrison</i>	
<i>William McKinley</i>	

Civil Service Replaces Patronage

(pages 291–292)

¿Cómo se reformó el servicio civil?

El final del siglo 19 fue llamado la Edad de Oro en Estados Unidos porque la nación parecía rica y poderosa. Pero bajo la superficie, había mucha corrupción y la brecha entre ricos y pobres se ensanchó. Durante esa época, los reformadores intentaron acabar con la corrupción en el gobierno federal.

Durante muchas décadas, los presidentes se quejaron del problema del **clientelismo**, es decir,

de que el gobierno daba empleos a quienes ayudaban un candidato a ganar. El clientelismo se basaba en que la presidencia ganadora podía emplear a quien quisiera. Por tanto, se contrataba a muchos no calificados. Otros usaban sus cargos para beneficio personal.

Los reformadores querían terminar con el clientelismo. Pidieron un sistema de méritos, para que los empleos del **servicio civil** —administración del gobierno— los ocuparan personas calificadas, sin importar su postura política.

El presidente **Rutherford B. Hayes** intentó reformar el servicio civil. Esto enojó a miembros

de su propio partido. Hayes decidió no postularse para la reelección de 1880. Por tanto, los republicanos tuvieron que elegir a otro candidato presidencial.

El tema del clientelismo dividió rápidamente al partido. Por un lado estaban los *stalwarts*, republicanos que se oponían a cambiar el clientelismo; por otro, estaban los reformadores que apoyaban el cambio del sistema. El partido eligió a un candidato independiente: **James A. Garfield**.

Garfield ganó las elecciones presidenciales, pero resultó que tenía lazos con los reformadores. Poco después de su elección fue asesinado por un *stalwart*.

Lo sucedió **Chester A. Arthur**, vicepresidente de Garfield. Pese a ser un conocido *stalwart*, Arthur se volvió reformador al asumir la presidencia. Presentó un proyecto de ley llamado **Ley Pendleton** de 1883, que creó una comisión de servicio civil para dar empleos gubernamentales basados en méritos, no en política. Dicha ley ayudó a reformar el servicio civil.

La Ley Pendleton tuvo resultados positivos y negativos. Empleados más calificados ocuparon cargos gubernamentales. Pero como los políticos no podían ofrecer cargos, tuvieron dificultades para obtener dinero de sus seguidores. Por tanto, algunos políticos pidieron apoyo financiero a los ricos. Esto sólo fortaleció los lazos entre gobierno y empresarios.

1. Describe dos efectos de la Ley Pendleton.

Efforts to Regulate Tariffs Fail

(page 293)

¿Qué sucedió con los aranceles?

Los reformadores políticos de fines del siglo 19 también atacaron los aranceles. Éstos son impuestos sobre bienes que entran o salen del país. La mayoría creía que los aranceles eran necesarios para proteger a las industrias de la competencia extranjera. Pero los aranceles subían los precios. Se discutió qué tan altos debían ser.

En 1884, el demócrata **Grover Cleveland** ganó las elecciones presidenciales. Intentó bajar los aranceles, pero el Congreso no lo apoyó. Cleveland se postuló para la reelección en 1888 con una plataforma de aranceles bajos. La campaña de su opositor, **Benjamin Harrison**, estuvo financiada por grandes empresas que querían aranceles elevados.

Harrison ganó las elecciones. Como presidente, promulgó la Ley de Aranceles McKinley de 1890 que elevó los aranceles al nivel más alto.

En 1892, Grover Cleveland fue nuevamente electo presidente. Apoyó una legislación para bajar la Ley de Aranceles McKinley. Pero se negó a firmar el proyecto de ley porque éste proponía un impuesto sobre la renta. El proyecto se convirtió en ley en 1894 sin la firma del presidente. Por tanto, los aranceles bajaron. En 1896, William McKinley fue electo presidente y volvió a subir los aranceles.

2. Nombra dos presidentes que elevaron los aranceles.



Desarrollo de destrezas

Usa la ilustración para contestar las preguntas.

1. ¿Cuáles son las dos clases representadas aquí?

2. ¿Cómo representa esta ilustración a la Edad de Oro?

Un lujoso edificio de departamentos se levanta cerca de un tugurio en la ciudad de New York, en 1889.

Ilustración: The Granger Collection, New York

Glosario**CHAPTER 7 Immigration and Urbanization****anexar** Incorporar territorio a un país**contagioso** Que se pasa o tiende a pasarse de una persona a otra**elegible** Calificado para algo**emigración** Dejar un país para establecerse en otro**escaso** Que no se encuentra con frecuencia**inmigrar** Entrar y establecerse en un nuevo país**insalubre** Sucio, no saludable**persecución** Acto de oprimir o de tratar mal**prejuicio** Juicio formado sin conocer los hechos**salvación** Perdón de la maldad, acto de ser salvado**turbulencia** Descontento extremo y conmoción**DESPUÉS DE LEER****Términos y nombres****A.** Escribe la letra del nombre o término que mejor contesta la pregunta.

- a. movimiento del Evangelio Social
- b. Jane Addams
- c. William Marcy Tweed
- d. *shock* cultural
- e. maquinaria política
- f. clientelismo

- _____ 1. ¿Qué término se refiere a la confusión y preocupación que experimentaron los inmigrantes recién llegados?
- _____ 2. ¿Qué término se refiere a un programa que instó a los cristianos a mejorar la vida de los pobres?
- _____ 3. ¿Quién fundó Hill House en Chicago?
- _____ 4. ¿Quién fue uno de los jefes políticos más poderosos que dirigió la maquinaria política de New York?
- _____ 5. ¿Qué término se refiere a dar empleos del gobierno a los que ayudaron a un candidato a ganar?

B. Escribe el nombre o término que mejor completa cada oración.

Thomas Nast
 isla Ellis
 casa de conjunto
 isla Ángel
 mordida
 stalwart

- 1. Los inmigrantes que llegaban a la costa Este a fines del siglo 19 entraban a Estados Unidos a través de _____.
- 2. Una _____ era un nuevo tipo de vivienda que ahorraba espacio al compartir los muros laterales con otros edificios.
- 3. Una _____ es un tipo de pago ilegal.
- 4. Las caricaturas de _____ ayudaron a deshacer el Tweed Ring.
- 5. Un _____ era una persona que se oponía a cambiar el sistema de clientelismo.

DESPUÉS DE LEER (cont.) **CHAPTER 7** Immigrants and Urbanization**Ideas principales**

1. ¿Qué dificultades enfrentaron los inmigrantes en Estados Unidos?

2. ¿Qué problemas provocó el crecimiento rápido de ciudades?

3. ¿Por qué los inmigrantes eran seguidores leales de las maquinarias políticas?

4. ¿Qué problemas creó el sistema de clientelismo?

5. ¿Por qué las grandes empresas apoyaron los aranceles elevados?

Pensamiento crítico

Contesta estas preguntas en una hoja aparte.

1. ¿Piensas que Estados Unidos debe ser un crisol de culturas? ¿Por qué sí o por qué no?
2. Piensa en las ciudades modernas. ¿Cuáles problemas de principios del siglo 20 se han arreglado?
¿Cuáles todavía existen?